

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

طبعة في يوم الجمعة 18 رمضان 1325

## SUSCRIPCION

Melilla, un mes ..... 1'25 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán,  
trimestre ..... 5'00  
Número suelto, 5 céntimos

## SUPLEMENTOS ARABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

## SUSCRIPCION

Extranjero, semestre ..... 18 Pts.  
Marruecos, semestre ..... 18 Pts.  
Anuncios, precios reservacionales

## Encargo internacional

La obra de Algeciras ha sido profiláctica y los pueblos que en ella tuvieron parte no deberán arrepentirse.

Hasta la asamblea, Marruecos era una amenaza constante al asedio internacional; constituyía una mina cargada que podía hacer explosión con solo la fuerza del pensamiento puesto en ella. Ahora todo ha cambiado; el Magreb no es terrible porque las potencias no se lo disputan.

A ocurrirantes del protocolo el drama de Marrakech y los crímenes de Casablanca, Dios solo sabe qué consecuencias hubiere traído la justa intervención de Francia en el suelo marrueco. En la actualidad, ya se sabe que las cancillerías no se estremecen por el hecho de que tropas europeas pongan el pie en los dominios cherifianos.

Consagrada la soberanía de Marruecos y estipulada la igualdad mercantil de las naciones, la ocupación de una ciudad y el bombardeo de otra no dan lugar á reclamaciones diplomáticas, porque las potencias signatarias saben muy bien que Francia y España, mandatarias de la Conferencia, tienen su firma puesta bajo el dogma de la intransigencia de Marruecos y han de ser las primeras que la respalan.

Pasará el tiempo y las cuentas de Uxla y Casablanca se habrán liquidado. Entonces las tropas francesas y españolas, cumplida su misión, serán repatriadas y Marruecos no habrá perdido un palmo de terreno.

Por eso la conducta de Francia y de España no inspira la menor desconfianza. La garantía está en Algeciras. Nosotros hemos abrigado siempre esa creencia y la acción francesa no nos inquieta. Si alguna vez hemos tratado en estas columnas de los procedimientos que emplea, para señalar el ejemplo ha sido, que no para censurarlo.

Hoy por hoy, lo que interesa á todas las naciones y á Marruecos, es la pacificación de Uxla y Casablanca, como medio de que puedan llevarse á la práctica los acuerdos de Algeciras.

Lo repetimos; la conferencia ha evitado ya muchos males y debe evitarlos para siempre.

## Sección árabe

برىء ما وقع بسواحى جريمة الكور

دی الدارم السالفة بعض جریان اکبریره

رسفر مکیا بالکنطربند من جبل طارف

وسارد بد انواحی بلدهم دلیل عبور بذلك

مخترن الصنیول فاعلم حاکم لجهة دارمه

ان بعض المركب رام عباره ان راهم بل

وصل البركب ذلك الواقع اصره بعض  
العنادين بليل على بعد ده سكن  
الربع دفاع المخزن من مدينة حاکم  
ادھرہ وابره ان بلزم العنة فام بلات  
بلیلا حتى بعض الربع بین دارمه مسلی  
هی وصل فرما من ادھرہ بلیصہ  
العابین فتصحر من العجدة برکب  
بعض المركب وبعض ما کان ويد من  
الکطرینه وبعض اذن من اصحاب  
المركب من جوار اکبریره دارو بذلك الى  
الجهة وسجدوا مدين الرجال داما بعض  
الکطرینه ويد کان وارد بسلامة لغير ويد  
ذلك ارسل لشایع الزملاء الى حاکم الكور  
شیخون شه لی طافی المساجین دان لم  
يعلم قطعه المغاربة من البعلانه في السع  
والشرا باحاتهم اکاکم بعدم الزملاء زمان  
ان دارمه ما شاؤ ويد دی جبل طارف

صبریه .....  
اسناد .....  
13:35 .....  
43:00 .....

## El texto árabe

Hace referencia al incidente de Algeciras, de cuya satisfactoria solución dimos cuenta ayer.

## La semana en Bolsa

(De nuestro servicio especial)

Ha mejorado el aspecto de la Bolsa durante este último periodo, acentuando la firmeza para abrir campo á la orientación alcista. El mercado madrileño parece desentenderse de las impresiones pesimistas que dominan en las plazas extranjeras con motivo de la enfermedad del emperador de Austria y la elevación del precio del cobre. El alza del Exterior y de los ferrocarriles españoles en la Bolsa de París influyó favorablemente en la de Madrid para consolidar la firmeza del Interior al contado. Esto no obstante, algunos días ha habido flojedad y desanimación occasionadas por las dificultades de la comunicación telegráfica, que impidían conocer los cambios de París, con motivo del temporal reinante.

Los tabacos se sostienen con firmeza al precio de 406.

Los franceses parecían asomados durante la mayor parte de la semana por una fuerte sacudida alcista; desde 11'95 se elevaron hasta 12'45. Posteriormente se inició el descenso por efecto de la subida de los ferrocarriles españoles en París, que determinó venta y realización del papel internacional. Último cambio 12'70.

Las libras esterlinas á 28'18.

En París el Exterior español, compuesto de un entero, bajó en la liquidación quincenal á 91'55 pero después se ha negociaido en alta hasta cerrar, estabilizando á 91'37 con la clausura de la sesión del sábado.

José M. de Arribalzaga

## El cable de Tánger

Ayer quedó abierto al servicio público la línea cablegráfica Tánger-Costa, cesando por fin la incomunicación que tanto tiempo ha durado.

Esta noticia, con ser muy satisfactoria por si sola, lo será mucho más cuando añadamos que el Gobierno, teniendo en cuenta las poderosas razones que había para ello, y de las cuales nos hemos ocupado, ha establecido para dicho servicio la tasa peninsular, de suerte que los telegramas dirigidos á Tánger desde cualquier punto de España, Baleares ó posesiones de África y viceversa, paguen una peseta cinco céntimos por cada quince palabras.

El ministro de la Gobernación merece calurosos aplausos que no hemos de regatearle.

## Información gráfica

La victoria del "Lusitania,"



El gran cérdón del Atlántico, conquistado por la Hamburgo-América en 1900 y ganado á ésta en 1901 por el Lloyd alemán, pasa ahora á la Compañía Cunard, por haber sido su colosal paquebot "Lusitania" el que ha hecho en menos tiempo la travesía del Océano entre Queenstown y New-York.

En el primer viaje que realizó el "Lusitania" entre Inglaterra y los Estados Unidos, no logró arrebatar el campeonato del Atlántico al "Kaiser Guillermo II", sin embargo de haber obtenido un señaladísimo triunfo de velocidad. «Nosotros no hemos dicho la última palabra», dijo el capitán Woi, al llegar con el "Lusitania" en su primer viaje á New-York, y efectivamente, en su segundo ha obtenido una velocidad mucho mayor, verdaderamente asombrosa, temeraria.

Ha recorrido el trayecto entre Queenstown y New-York en 4 días, 19 horas y 52 minutos, á una 11 horas y 52 minutos menos que el "Dreadnought", obteniendo una velocidad media de 24 nudos, en tanto que el "Kaiser Guillermo II" no logró rebasar la de 22'8 nudos.

La victoria del "Lusitania" es aún más señalada por la época en que ha realizado la travesía.

Además de su numerosa tripulación, el paquebot inglés conducía dos mil pasajeros, los cuales, en unión de los oficiales y altos empleados de a bordo, pasaron la última noche en el barco pronunciando sendos discursos, cantando y haciendo frecuentes libaciones de champagne.

POLIUTO.

## En favor de Málaga

(CONTINUACION)

RELACION de las personas que han sido socorridas en Málaga por la Comisión de la Junta de Arbitrios de Melilla que marchó á dicha capital para repartir los socorros recaudados en la mencionada plaza con destino á las víctimas de la inundación ocurrida en aquella ciudad:

Suma anterior 3.305 pesetas.  
Isabel Zambrana García, Corralón Laguna, 25 pesetas; Angel Jiménez Rodríguez, Gigantes 11, 30 id.; Ana Giménez Ros, Rosal Blanco 3, 15 id.; José Jiménez Robles, Pasillo de Santa Isabel 45, 25 id.; Rafael Grueso Sanchez, Huerto Monja 31, 25 id.; Francisco Mora de la Torre, Rivera Guadalmedina 11, 25 id.; María Mora, Arreboles 8, 10 id.; María Cornejo, Zamorano 30, 15 id.; Mariano Ros Moreno, Lagunillas 3, 15 id.; María Martín Soria, Hurtado 5, 15 id.; Juan García Arsuña, San Rafael 15, 25 id.; Francisco Aguado, Alvarez 9, 25 id.; José Fernández Jiménez Carmen 28, 25 id.; José Lacalle, Tiro 19, 25 id.; Dolores Piñar, idem 19, 25 id.; Rosario Bergüelles Ruiz, Jara 1, 25 id.; Amalia Rodríguez Gil, Trinidad, 25 id.; Filomena y Josefa Giron, Tiro 19, 30 id.; María Molinares Martín, idem 19, 25 id.; Francisco Moreno García, Maestranza 30, 50 id.; Mariano Cárdenas, Gigantes 14, 25 id.; Antonio Jiménez Parres Zamorano 75, 25 id.; Juan Gómez, Lagunillas 14, 15 id.; Juan Farullo Rodríguez, Llano Santa Sofía 2, 15 id.; Josefa Gil Cueca, Acera Guadalmedina 15, 15 id.; Isabel Pérez Illescas, Puerto 27, 15 id.; Francisco Martín López, Torrijos 79, 15 id.; Miguel Guijado Morino, Posada Paz, 15 id.; Rafael Atencia González, Polvorista 5, 15 id.; Francisco Burgos Rodríguez, Trinidad 4, 25 id.; Rosario Cobos Molina, Torrijos 71, 73, 75, 15 id.; José Abad López Peñate 10, 15 id.; José Duñas Álvarez, Jara 24, 15 id.; Cristina García López, idem 20, 15 id.; Rafael Aguera Jiménez, Huerto de Monjas 12, 15 id.

Suma y sigue 1.440 pesetas.  
(CONTINUARÁ).

## Agenzia Central

El antiguo dependiente de esta Agenzia en Málaga, Rafael Salinas, ha venido á Melilla, haciendo cargo del despacho de la misma.

Siéndole imposible visitar á todos sus antiguos clientes y amigos, saluda á todos por el presente y les ofrece sus servicios y al público en general, proponiéndose que la Central cumpla sus compromisos de todo servicio público con la rectitud y esmero que en los seis años de su dependencia en Málaga tiene acreditado.

Despacho permanente, en la Marina al lado de la Casetta de Afors.

# INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

## MARRUECOS

Han llegado á la actual residencia del Sultán Muley Abd-El-Aziz, seis subditos alemanes que proceden de la legión extranjera de Argelia.

Cuatro de los desertores han sufrido horribles penalidades, pues los kabilianos del Garch les han martirizado cruelmente.

Los alemanes fueron despojados hasta de las ropas llegando desnudos á Rabat.

### Tropas imperiales.—Artillería

Habiendo calmado el temporal han podido embarcar en el «Artois» las tropas que el Majzen envía á Mogador.

Van en dicho vapor de la «Compañía de Navegación Mixta», 400 askaris.

También conduce 25 artilleros, dos cañones de campaña de tiro rápido y dos ametralladoras.

### Los de Haffid.—Otro hermano.—El Menebbi

Los partidarios de Muley Haffid proponen la especie de que al frente de la insurrección de Mogador se ha colocado otro hermano de aquel y por consiguiente de Muley Abd-el-Aziz.

Añaden que el Menebbi trabaja activamente en favor de Muley Haffid.

### Motín

En Tánger se han recibido noticias de que los concurrentes al zoco de Fez se han amotinado contra los recaudadores del impuesto.

Las autoridades tuvieron que hacer grandes esfuerzos para contener á los amotinados.

### Cerco del Palacio

Comunican de Rabat que en los alrededores del Palacio imperial se han concentrado numerosos askaris por orden del Bagdadi.

## LAS CORTES

### Congreso

En la Cámara popular hubo bastante animación.

El Sr. Cellereño, pronunció un discurso abogando porque una de las senadurías vacantes sea ocupada por el Marqués de Torroella.

Le contestó el Presidente del Consejo, manifestando que el Congreso no debe tratar de la provisión de las senadurías, añadiendo que el Gobierno no se ha ocupado todavía del asunto.

Seguidamente el Sr. Irazo explana su anuncuada interpretación sobre el Sindicato Agrícola, contestándosele el Sr. González Besada.

### Senado

A primera hora, el Sr. Avilés hizo un extenso resumen de los debates del proyecto de ley regulando la emigración, defendiéndole con calor por creerlo sumamente beneficioso.

Dijo que el proyecto garantiza al emigrante la vuelta á la Patria, con lo que se evitará lo que ahora ocurre pues son muchísimos los que desean repatriarse y carecen por completo de recursos.

La comisión correspondiente ha informado en sentido favorable el proyecto de ley concediendo una pensión á la viuda del General Barrios.

## NOTICIAS VARIAS

### Firma de Guerra

Don Alfonso ha despachado hoy con el Ministro de la Guerra, firmándoles siguientes decretos. Disponendo el paso á la sección de reserva del Estado Mayor, el General de Brigada Sr. Díaz Arias, por haber cumplido la edad reglamentaria.

Nombrando segundo Jefe del Gobierno Militar de Menorca, al General de Brigada Sr. Teruel.

Idem Jefe de Estado Mayor de la octava Región al Coronel del cuerpo Sr. Guzmán Pérez.

Idem Ayudante de S. M. el Rey, al Comandante de Caballería Sr. Baron de Ravalillo.

Autorizando la adquisición sin las formalidades de subasta, de un automóvil para el servicio del Ministro de la Guerra.

### Viaje

El Ministro de Fomento, ha dicho hoy á los periodistas que había prometido al Gobernador Civil de Málaga y diputados á Cortes, hacer una visita á dicha ciudad, con objeto de estudiar sobre el terreno las obras que se considera de necesidad para evitar catástrofes como la recientemente ocurrida.

Añadió el ministro de Fomento que probablemente emprenderá el viaje mediados del mes de Noviembre próximo.

### Conferencia

El señor Moret ha celebrado hoy una detenida conferencia con el Presidente del Consejo.

Personas que presumen de estar bien enteradas aseguran que Maury y Moret no han tratado de otro asunto que de la provisión de las senadurías vitalicias vacantes.

Parce que han llegado fácilmente á un acuerdo.

### Un rumor

Recibensa despachos de Copenhague partiendo que en esta capital circula el rumor de que los Reyes de España tienen el pensamiento de hacer á los soberanos daneses una visita cuando regresen de Inglaterra.

### La Reina Cristina

Comunican desde Viena que la reina Cristina ha salido para Suabia.

El viaje de la reina no tiene otro objeto que pasar una corta temporada al lado de su hermano el archiduque Don Carlos.

### Acorazado

En Portsmouth se han recibido órdenes del Almirantazgo para que el acorazado «Benavente» marche para Cherburgo.

El acorazado zarpará el domingo, pues el lunes por la mañana debe recoger en aquél puerto á Don Alfonso y á su esposa la Reina Victoria.

### Lo ignora

El ministro de la Gobernación ha manifestado que ignora si hoy ha de haber Consejo de Ministros.

### Indulto

Ha sido firmado el indulto del periodista liberto Hornecker, condenado recientemente por la publicación de un artículo ofensivo para las instituciones.

### Lectura

Don Alfonso ha firmado un decreto

autorizando la lectura en las Cortes del proyecto de ley fijando el contingente militar para 1908.

### Los expedicionarios

El señor Lacierra ha concedido autorización para que esta noche se reúnan en mitin los individuos que han pertenecido á la policía de Madrid y provincias.

### Detenido

Ha sido detenido el inspector de policía don Honorio Angles, quien ha prestado declaración ante el Juzgado.

Se asegura que en el mitin que ha de celebrar los policías formularán cargos concretos.

### Negando

El general Primo de Rivera ha negado que vayan á ser cambiadas, como se viene diciendo, las divisas de los jefes y oficiales del Ejército.

### Para Casablanca

En los círculos políticos y militares se asegura que en breve será enviado á Casablanca el teniente coronel de Infantería señor Primo de Rivera para que se haga cargo de las tropas españolas que allí se encuentran.

### Noticia inconfirmada.—Puente hundido.—Tren al río

Se han recibido telegramas de Valencia en los que con referencia á noticias de Castellón, si pasar un tren de viajeros sobre el Ebro, se hundió el puente cayendo al río el convoy.

La noticia no ha sido hasta ahora confirmada.

### Otra catástrofe?

Acaban de recibirse telegramas según los cuales circula el rumor de haber ocurrido una catástrofe en la vía férrea cerca de Santa Bárbara.

Añádese que hay muchas víctimas y que han salido trenes de socorro con material de salvamento.

Estas noticias han causado gran impresión.

### En ferrocarriles.—Nada saben.—Trenes detenidos

Los periodistas hemos acudido á la Dirección de la Compañía en cuya línea se supone ocurrida la catástrofe.

Nos han contestado que ninguna noticia tienen, suponiendo que los rumores que circulan no tienen fundamento.

Lo único que la compañía sabe es que hay varios trenes detenidos por el mal estado de la vía.

### El Ebro

Las aguas del Ebro han alcanzado increíble altura.

De Roquetas comunican que morred al empido de bares se ha conseguido salvar á diez personas que se encontraban en peligro de ahogarse.

## Sociedad Anónima

### CASAS PARA OBREROS

El Consejo de Administración en sesión celebrada el 24 del corriente, cumpliendo un encargo de la Junta general, señala el día 27 del actual á los diez de la mañana en el local de la Junta de Obras del Puerto para verificar el sorteo de las viviendas que han de amortizarse mensualmente con arreglo al cuadro de amortización aprobado.

El Consejo advierte que la presente amortización corresponde al primero de Septiembre de este año y que las sucesivas se verificarán en principio de Marzo y principio de Septiembre de cada año.

Se advierte además que la amortización de primero de Marzo de 1911 será la última, después de la cual los tenedores de las viviendas se autorizarán quedarse en posesión de las casas.

Melilla 21 de Octubre de 1907. — El Vicepresidente, Pablo Valenzuela.

## NOTICIAS

### Viajeros

En el vapor correo «Sevilla» llegaron de España, Don Francisco Martín con su familia y 11 pasajeros más.

A Chafarinas marcharon, D. Salvador Vila y señora, D. Joaquín Sánchez D. Miguel Sánchez y cinco pasajeros más.

### Al arresto

Con objeto de que se le pasara la exaltación que padecía, fué conducido ayer tarde al arresto un boedo.

En el mismo establecimiento ingresó otro sujeto tintorero de oficio que provocó un regular escándalo en la vía pública.

### Detenido

Un indígena que por cometer varias fechorías había sido anteriormente expulsado de la Plaza, quebrantó la prohibición de volver a ella, por lo que pasó al arresto.

### El «Salde»

Este vapor del Maghreb zarpó ayer á la una de la tarde á la Mar Chica con objeto de llorar dinero y viveres á la mehalla imperial, regresando ayer tarde á la rada.

### Riña

En la calle de la Constitución (Polígono) rieron dos muchachos, uno de los cuales recibió una pedrada en la cabeza, siendo auxiliado en el puesto de Socorro.

### Aviso

El industrial Don Manuel Bartolomé pone en conocimiento de su clientela, que ha dejado de prestar sus servicios á las ordenes de aquel el dependiente Juan Gutiérrez Castillo, lo que hace público á los efectos oportunos.

### Ratería

De una casa del Polígono desapareció el dia pasado un retrato de gran tamaño.

La policía practicó activas gestiones para averiguar quien era el autor de la sustracción y consiguió detenerlo del modo siguiente.

Ayer se presentó un indígena en el establecimiento de muebles de Torre Soto (Polígono) manifestando deseos de que pusieran un espejo á un marco que presentó y que precisamente era el del retrato sustraído.

La dueña dijo al moro que volviera más tarde, y cuando lo hizo en compañía de otro indígena, cayeron ambos en manos de un guardia que los condujo al arresto para que explicasen lo ocurrido.

### Agresión

Uno de los guardias del Parque de Hernández ha sido detenido por agredir con araña blanca á un compañero suyo.

### Infraction

Un sujeto llamado Juan Zaragoza ha sido castigado por infringir las ordenanzas municipales y faltar de palabra al Sargento de la guardia Urbana que le amonestaba.

### Notas marítimas

Procedente de Tánger fondeó en la rada el vapor de la Compañía Tunche-Oasis.

### Consejo de guerra

A las diez y media, bajo la presidencia del Teniente Coronel del Batallón Disciplinario D. Venancio Álvarez Cabrera, se verá y fallará en Consejo de guerra la causa instruida contra el soldado de dicho cuadro Antonio Bins, acusado del delito de violación.

Mantendrá la audiencia el Teniente Auditor Sr. Topete.

La defensa está á cargo del primer Teniente D. Arturo Fernández de Arellano.

### Una ganga

En la calle del Duque de la Torre (Barrio del Carmen) se vendió una casa con cuatro habitaciones, cocina y patio. Renta 50 pesetas mensuales. Para más detalles, en esta Administración.

### Venta de muebles

Por ausentarse su dueño se venden muebles en muy buen estado.

San Jorge 5, izquierda, (Mantelete).

## En favor de Málaga

### La velada benéfica

El cronista está disgustado. Alontaña la esperanza de que lo correspondiera en suerte el «Álbum de Caridad» y como sucede con casi todas las esperanzas, se ha desvancido.

El «Álbum de Caridad» llegó á ser la obsesión del cronista. Cuando el simpático Alzugaray, autor del Álbum —que le ha proporcionado no sé cuantos disgustos—decía, mostrando el artístico recuerdo: «Si hay justicia debe tocarme; llevo tantas papeleras» y citaba un sináptimo, lo miraba con cierta indignación; por más que reconociese la razón que le asistía.

¿Qué objeto perseguía el cronista, hombre ya de edad madura? —dirán los lectores.

Voy á satisfacer su curiosidad.

El cronista tiene un buen amigo que le asperge desde hace días; ¡mariposa que vuela de flor en flor, y había prometido regalarle el «Álbum» si la fortuna lo era propicia.

Se presta á un estudio psicológico tan acerbado de los boiles donantes, que la mariposa hubiera podido tal vez elegir la flor más de su agrado, y dejar libre el campo á otras mariposas y en paz al amigo.

No ha podido satisfacer sus deseos. La fortuna es muy caprichosa y rara vez satisface los caprichos, porque...

—No interrumpe mi soliloquio, señor regente, ya sé que es muy tarde; espere unos minutos el original.

La petición del regente, acostumbrado á tener pronto la última hora, para retirarse tempranito, cual los vecinos de la villa y corte, obligan á poner término á las consideraciones más ó menos filosóficas que le inspiró el Álbum, á quien gusta poco de filosofías, como hombre práctico; que de tal se tiene.

Vuelve, en fin, á la realidad para que los lectores, que no pudieron asistir á la velada, conozcan algunos detalles de la fiesta benéfica, organizada por ese Cuadro Artístico del Casino Militar, cuyas iniciativas han agotado el sinfín de adjetivos encantadores de nuestro rico idioma.

La fiesta hizo honor á su distinguida patrocinadora Exma. Sra. Doña Consuelo Aguirre de Marina.

Qué álbum de postales hubiese podido formar Alzugaray! ¡Qui colección de artísticas fotografías, los inteligentes «amateurs» Carril, Carbonell, Lourduy, Vicencio, Barrios, etc., etc.! Qué motivos para una crónica vibrante tienen *Don Segis*, Cuevas, Tur, Castro, Andrés, y otros de los muchos cronistas excepcionales que encierra Melilla!

Tómese en suerte, no el álbum, sino esta crónica, y disgustarlo por mi suerte, fatigado con los títulos de la eléctrica, adormecido, efecto de la hora, y faltó de recursos para otra cosa que sea escribir fondos, véome obligado para ello á barajar los tópicos de rigor —nunca mejor empleados que anoché—; el aspecto deslumbrante ó deslumbrador y precioso decorado de la sala, obra de los habilísimos jardineros del Parque Hernández; la proverbial elegancia y belleza de las mujeres que llenaban palcos y butacas y también al sexo fuerte; el supremo arte de damas y galanes, de artistas y actores; la inspiración de las notables profesoras que arrancaron al piano y al violín notas dulcissimas, raudales de armonía que subyugaban; el castizo decir á ingenio de los literatos locales y de la Corte;

la loca suerte del agraciado con el álbum cuya posesión soñaba, etc., etc.

Fué una noche dedicada al arte en sus más variadas manifestaciones.

El maestro Gimeno formó con las bandas de Melilla y África un todo compacto, agradable, que hizo recordar los clásicos conciertos de los congresos musicales de más fama.

—La Victoria del General, gracioso y difícil «sainete», constituyó una completa victoria para sus afortunados intérpretes. Virginia Barrios hizo una viudita encantadora, Elvira Vergara, que había abandonado el lecho aún no restablecida, haciendo un supremo y leable esfuerzo por el fin de la velada, encarnó una suugra terrible; ella que es toda bondad; Micaela Santander, una casalita joven, ideal, y Carmen Moyano una criadita seductora. Ellos no le fueron en zaga. Carbonell (D. Pino), Solerzano (el General) y Carrasco (Carrascal) á la altura de su justa fama, destornillando de risa al distinguido auditorio.

La tercera parte del programa estaba dedicada á la literatura.

La monísima Micaela Santa Cruz leyó admirablemente, con elocuente dicción, una inspirada poesía de la señorita Pilar Contreras, titulada «Andalucía» y varias notables postales en verso de la Sra. Soto, distinguibles escritoras las dos de la Corte.

El capitán de África don Fernando Fernández de Cuevas leyó otra bonita poesía dedicada á la Caridad, y el capitán Carbonell una saladasima carta de su compañero don Teodoro F. de Cuevas.

Por último, el «Conde de Mezquita» hizo que saboreásemos un delicado posamiento sobre el Álbum de la Caridad.

Muy de nuestro agrado sería insertar estos meritorios trabajos, pero la falta de espacio nos lo impide hoy.

En la cuarta parte se rindió culto al divino arte.

La gentil señorita de Carrasco, interpretó de modo admirable la Gran Tarantela de Gottschalk; y á instancias del auditorio la «Danza Negra», obras ambas erizadas de dificultades y escobillas, que salvó con su prodigiosa ejecución, que en verdad sorprendió. Anoche se reveló como consumada y eruditísima pianista, obteniendo soñado y legítimo triunfo que debe engrandecerla.

La espiritual Carmencita Forondo, acompañada al piano por el inteligente maestro, Director de la Filarmónica, Don Manuel Fernández Benítez, ejecutó de modo colosal —no encuentro opíto mas adecuado—la fantasía ó escena de baile de Beriot, la Polonesa de Vieuxtemps; y á ruegos de sus admiradores el «Zapateando» de Sarasate.

Su justa fama de concertista, se acreditó, si esto es posible. La genial violinista es una maravilla, un verdadero prodigo.

Y terminó la velada con el chistoso juguete «Fráncfort», en el que destacharon gracia á puñados la distinguida señora de Carbonell y bella señorita de Vergara y los señores Carbonell, Mena, Echeverri, Solerzano y Ramírez, bien inspiradísimos, magistrales. Hei como hace mucho tiempo no reia y lo mismo hizo el público.

No he hablado de aplausos, porque no los hubo; fueron estruendosas ovaciones que premiaron la labor de todos; para las bellas damas que rindieron culto al arte dramático, á la poesía y á la música y para ellos, los actores, los poetas, literatos y músicos. Hubo ovación hasta para Bayo, infatigable

traspuente, que contribuyó con su actividad al mayor efecto del movimiento escénico.

El Álbum correspondió al número 0298, cuyas cifras extrajeron de cuatro bombas, bolillas Señor.

No pudo saber cuáles era el poseedor de la papelería agraciada.

A las dos, abalonándose el teatro, hora y media después de la reglamentaria para la terminación de los espectáculos públicos. Sea las tres y media y el cronista terminó su misión, felicitando á la Sra. de Marína, al Cuadro Artístico y á cuantos han contribuido al éxito de la fiesta brillante entre las brillantes, y de positivos resultados, pues todos los servicios fueron gratis: gratis la luz, de la que hizo verdadero derroche el Capitán Peña Director de «La Industria Africana», gratis la imprenta, gratis la música, etc.

Damas y caballeros deben estar satisfechos de haber contribuido á romper las necesidades de esos pobres malagueños, nuestros hermanos, víctimas de la catástrofe, cuyo recuerdo perdurará como ha de perdurar el de la fiesta de anoche.

¡Qué hermosa es la ciudad! y qué caritativa es Melilla!

**Don Lope.**

## ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

**Grave peligro**

Un telegrama de Cazorla dice que á consecuencia de las lluvias se han desprendido de las alturas grandes peñasco.

Témese que mayores derrumbamientos destruyan el pueblo.

**Contra la policía**

Ante la Audiencia de San Sebastián ha tenido lugar la causa formada por ofensas á la policía contra los nacionalistas Arrostegui y Olazagarte.

El Fiscal les ha pedido 2 años y 4 meses de prisión correccional.

La defensa solicitó la absolución fundándose en que la blasfemia es crimen menor y sin embargo se castiga con una simple multa.

Está siendo muy comentada la defensa.

**Rumor negado**

Esta mañana circulaban rumores de haber ocurrido una catástrofe ferroviaria.

El Sr. La Cierva ha negado terminantemente el rumor, diciendo que carece de todo fundamento.

**Los taberneros**

Estos industriales han celebrado su anual mitin, tomando el acuerdo de convocar una asamblea para el dia 4 del próximo Enero.

Alacra asistirán representantes del gremio de toda España, para pedir que el descanso sea semanal en vez de dominical.

Con toda premura circularán las invitaciones, habiéndose nombrado la comisión ejecutiva.

**Sobreseimiento**

El «Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra dispone que sea sobreseído el expediente por imutilidad del soldado del Regimiento de Melilla Juan Vargas

## ZAPATOS DE GOMA



### AMERICANOS MARCA BOSTON

Son los más elegantes y más duraderos. Preservan los pies de la humedad y del frío.

De venta en los principales comercios.

Únicos importadores:  
**Muller Hnos., Barcelona, Avda. 20**

## VINO RIOJA

**MARCA: R. López de Heredia**

**DE HARO —**

Botella de 3,4 litros, pesa 150.

Agentes y Depositos: Ildefonso Cabo e Hijo.

JARDINES, 5.

## Bazar de La Unión

Edificio del Económico Militar piso alto y la «Estrella Oriental» San Miguel, 26.

### David J. Melul

Completo y variado surtido en tejidos de todas clases, perfumería, quincalla, loza y cristal, batería de cocinas muebles de Viena y del país.

Juguetes y caprichos para regalos, encajes bordados, cintas, agromanes y plié volante de seda.

Gran surtido en lanas inglesas para trajes de caballero y alpaca para vestidos de señora, última novedad.

Pañuelos, corbatas, puños y cuellos, camisetas, medias y calcetines, abanicos y sombrillas gorras y sombreros de infinita variedad.

Todo á precios sin competencia.

## Almacenes de maderas

DR.

### RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de **MADERAS DE PINO ROJO** en tablones y viguetas de varias dimensiones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

**DOMICILIOS:**

Custodia 38. (Barrio del Carmen) y Avenida de Martínez Campos 3. (Policlínico).

## Géneros procedentes

### de la inundación de Málaga

«El Regulador» ha recibido procedente de la inundación, ocurrida en Málaga, miles de artículos variados para venderlos á precios incompatibles. Cortes de trajes para caballeros ingleses los de 35 pesetas á 15 libras; pañuelos de seda, de 3 ó 4 pesetas, á 100 peseta; Toquillos punto á 1,25 las de 1 y 5 pesetas; mantillas y cojines de 12 y 15 pesetas, á 15 pesetas; Pantalones de algodón á 1075 pesetas los de 150 pesetas; y miles de artículos á menos de la mitad de su valor; hay que visitar este establecimiento para convencerse de las ventajas que ofrece en esta ocasión, y solo por quince días.

CARMEN 2

## Junta de Arbitrios

ANUNCIO

habiéndose suspendido la subastaunciada para el dia de ayer, de las obras de construcción de una escalera de acceso al Teatro Alcántara, se celebrará en su lugar un concurso de proposiciones libres para la ejecución de dicha obra el cual se celebrará el dia 30 del actual á las 11 de la mañana en las oficinas de esta Junta donde se halla de manifiesto y se da razón de los datos al efecto. Melilla 18 de Octubre 1907. El Vocal Secretario, Emilio Marín — Rubricado.

